

UCHWAŁA NR  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia

w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2006  
(dot. zmniejszenia planu dochodów i wydatków, zmian w planie wydatków w działach: 600, 750, 851, 853 i 926 oraz zmian w planie wydatków w dziale 600 – zadania priorytetowe dzielnic).

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591, z 2002 r. Nr 23, poz. 220, Nr 62, poz. 558, Nr 113, poz. 984, Nr 153, poz. 1271, Nr 214, poz. 1806, z 2003 r. Nr 80, poz. 717 i Nr 162, poz. 1568, z 2004 r. Nr 102, poz. 1055 i Nr 116, poz. 1203, z 2005 r. Nr 172 poz. 1441, Nr 175, poz. 1457 oraz z 2006 r. Nr 17, poz. 128), art. 12 pkt 5 i 8 lit. d, w związku z art. 91 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (tekst jednolity: Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1592, z 2002 r. Nr 23, poz. 220, Nr 62, poz. 558, Nr 113, poz. 984, Nr 153, poz. 1271, Nr 200, poz. 1688, Nr 214, poz. 1806, z 2003 r., Nr 162, poz. 1568, oraz z 2004 r. Nr 102, poz. 1055), art. 165, art. 173, art. 184, art. 188 ust. 2 pkt. 2 oraz art. 195 ust. 2 i 3 ustawy z dnia 30 czerwca 2005 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2005 r. Nr 249, poz. 2104, Nr 169, poz. 1420 oraz z 2006 r. Nr 45, poz. 319, Nr 104, poz. 708) Rada Miasta Krakowa uchwala, co następuje:

§ 1.

1. Zmniejsza się dochody budżetu Miasta Krakowa na rok 2006 o kwotę 4.700 zł, poprzez:
  - zmniejszenie dochodów gminy o kwotę 4.700 zł,zgodnie z załącznikami Nr 1 i Nr 2 do niniejszej uchwały.
2. Zmniejsza się wydatki budżetu Miasta Krakowa na rok 2006 o kwotę 4.700 zł, poprzez:
  - zmniejszenie wydatków gminy o kwotę 4.700 zł,zgodnie z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały.

§ 2.

W wydatkach budżetu Miasta Krakowa na rok 2006 wprowadza się zmiany, zgodnie z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały.

§ 3.

W uchwale Nr XCVIII/980/05 Rady Miasta Krakowa z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2006 zmienionej uchwałami Rady Miasta Krakowa: Nr CIII/1045/06 i Nr CIII/1046/06 z dnia 1 marca 2006 r., Nr CV/1065/06 z dnia 29 marca 2006 r., Nr CVI/1076/06 z dnia 12 kwietnia 2006 r., Nr CX/1111/06 z dnia 24 maja 2006 r., Nr CXI/1121/06 z dnia 7 czerwca 2006 r., Nr CXIII/1151/06 i Nr CXIII/1158/06 z dnia 28 czerwca 2006 r., Nr CXIV/1182/06 z dnia 5 lipca 2006 r., Nr CXV/1198/06, Nr CXV/1199/06 i Nr CXV/1200/06 z dnia 30 sierpnia 2006 r., Nr CXVI/1222/06 z dnia 13 września 2006 r., Nr CXVII/1242/06 i Nr CXVII/1243/06 z dnia 27 września 2006 r. oraz zarządzeniami Prezydenta Miasta Krakowa: Nr 54/2006 z dnia 11 stycznia 2006 r., Nr 55/2006 z dnia 13 stycznia 2006 r.,

Nr 111/2006 z dnia 18 stycznia 2006 r., Nr 171/2006 i Nr 173/2006 z dnia 27 stycznia 2006 r., Nr 228/2006 z dnia 6 lutego 2006 r., Nr 235/2006 z dnia 8 lutego 2006 r., Nr 251/2006 i Nr 252/2006 z dnia 13 lutego 2006 r., Nr 266/2006 z dnia 15 lutego 2006 r., Nr 271/2006, Nr 272/2006 i Nr 273/2006 z dnia 17 lutego 2006 r., Nr 357/2006, Nr 358/2006 i Nr 359/2006 z dnia 23 lutego 2006 r., Nr 362/2006 z dnia 24 lutego 2006 r., Nr 371/2006 z dnia 28 lutego 2006 r., Nr 373/2006 i Nr 400/2006 z dnia 1 marca 2006 r., Nr 467/2006 i Nr 468/2006 z dnia 9 marca 2006 r., Nr 510/2006 i Nr 511/2006 z dnia 10 marca 2006 r., Nr 531/2006, Nr 532/2006 i Nr 533/2006 z dnia 15 marca 2006 r., Nr 553/2006, Nr 555/2006, Nr 556/2006 i Nr 557/2006 z dnia 21 marca 2006 r., Nr 626/2006 z dnia 27 marca 2006 r., Nr 633/2006 i Nr 634/2006 z dnia 28 marca 2006 r., Nr 697/2006 i Nr 698/2006 z dnia 3 kwietnia 2006 r., Nr 723/2006 z dnia 7 kwietnia 2006 r., Nr 742/2006 i Nr 743/2006 z dnia 13 kwietnia 2006 r., Nr 825/2006 z dnia 20 kwietnia 2006 r., Nr 828/2006 i Nr 829/2006 z dnia 24 kwietnia 2006 r., Nr 849/2006 z dnia 26 kwietnia 2006 r., Nr 858/2006 z dnia 27 kwietnia 2006 r., Nr 895/2006, Nr 896/2006 i Nr 897/2006 z dnia 4 maja 2006 r., Nr 941/2006 z dnia 11 maja 2006 r., Nr 943/2006, Nr 944/2006 i Nr 945/2006 z dnia 12 maja 2006 r., Nr 1002/2006 i Nr 1003/2006 z dnia 19 maja 2006 r., Nr 1012/2006 i Nr 1015/2006 z dnia 23 maja 2006 r., Nr 1019/2006, Nr 1020/2006 i Nr 1021/2006 z dnia 24 maja 2006 r., Nr 1053/2006 z dnia 26 maja 2006 r., Nr 1115/2006, Nr 1139/2006, Nr 1140/2006, Nr 1141/2006, Nr 1142/2006 z dnia 5 czerwca 2006 r., Nr 1248/2006, Nr 1249/2006, Nr 1250/2006, Nr 1251/2006, Nr 1252/2006 z dnia 8 czerwca 2006 r., Nr 1265/2006 i Nr 1266/2006 z dnia 9 czerwca 2006 r., Nr 1308/2006 i Nr 1309/2006 z dnia 20 czerwca 2006 r., Nr 1317/2006 z dnia 21 czerwca 2006 r., Nr 1321/2006 z dnia 23 czerwca 2006 r., Nr 1328/2006 i Nr 1329/2006 z dnia 26 czerwca 2006 r., Nr 1332/2006 z dnia 27 czerwca 2006 r., Nr 1358/2006 z dnia 29 czerwca 2006 r., Nr 1368/2006 i Nr 1327/2006 z dnia 30 czerwca 2006 r., Nr 1377/2006 z dnia 5 lipca 2006 r., Nr 1399/2006 z dnia 7 lipca 2006 r., Nr 1432/2006, Nr 1433/2006, Nr 1434/2006 i Nr 1435/2006 z dnia 14 lipca 2006 r., Nr 1501/2006 z dnia 24 lipca 2006 r., Nr 1506/2006 i Nr 1507/2006 z dnia 25 lipca 2006 r., Nr 1550/2006 z dnia 2 sierpnia 2006 r., Nr 1569/2006 z dnia 4 sierpnia 2006 r., Nr 1578/2006 z dnia 7 sierpnia 2006 r., Nr 1581/2006 z dnia 8 sierpnia 2006 r., Nr 1585/2006 z dnia 9 sierpnia 2006 r., Nr 1659/2006 z dnia 16 sierpnia 2006 r., Nr 1668/2006 z dnia 18 sierpnia 2006 r., Nr 1724/2006 z dnia 25 sierpnia 2006 r., Nr 1743/2006 z dnia 29 sierpnia 2006 r., Nr 1753/2006 z dnia 30 sierpnia 2006 r., Nr 1759/2006, Nr 1760/2006 i Nr 1763/2006 z dnia 31 sierpnia 2006 r., Nr 1840/2006 z dnia 7 września 2006 r., Nr 1849/2006 z dnia 11 września 2006 r., Nr 1866/2006, Nr 1868/2006 i Nr 1870/2006 z dnia 15 września 2006 r., Nr 1898/2006 z dnia 18 września 2006 r., Nr 1904/2006 i Nr 1906/2006 z dnia 20 września 2006 r., Nr 1951/2006 z dnia 22 września 2006 r., Nr 1992/2006, Nr 1995/2006, Nr 1996/2006 i Nr 1997/2006 z dnia 29 września 2006 r., Nr 2085/2006 i Nr 2086/2006 z dnia 6 października 2006 r., Nr 2164/2006, Nr 2165/2006, Nr 2166/2006 i Nr 2169/2006 z dnia 13 października 2006 r. wprowadza się następujące zmiany:

- w załączniku Nr 1 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 1 i Nr 2 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 2 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 4 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 5 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 5 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 6 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 6 do niniejszej uchwały,

– w załączniku Nr 11 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 7 do niniejszej uchwały.

§ 4.

Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Krakowa.

§ 5.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

## Uzasadnienie

do uchwały Nr            /            /06 Rady Miasta Krakowa z dnia    października 2006 r.

Uchwała zawiera:

**I. Zmniejszenie planu dochodów i wydatków o kwotę 4.700 zł**, w związku ze zmniejszeniem udziałów środków finansowych inicjatora w zadaniach inwestycyjnych realizowanych w trybie lokalnych inicjatyw inwestycyjnych.

**II. Przeniesienia w ramach planu wydatków, poprzez:**

**A. Zmniejszenie planu wydatków bieżących o kwotę 96.000 zł**, w zadaniach związanych z problematyką osób niepełnosprawnych (zmiana treści ekonomicznej wydatku).

**B. Zmniejszenie planu wydatków inwestycyjnych o kwotę 4.609.600 zł**, w zadaniach:

- ⇒ „Wydzielenie pasów komunikacji zbiorowej w ciągu al. Mickiewicza w Krakowie”, w wyniku oszczędności po rozliczeniu zadania – 24.100 zł,
- ⇒ „Budowa ul. Kuklińskiego (odc. ul. Nowohucka – ul. Lipska) wraz z estakadą w ciągu ulic Powstańców Wielkopolskich i Nowohuckiej”, w związku z rozliczeniem zawartych umów – kwota 20.300 zł,
- ⇒ „Rozbudowa ul. Surzyckiego i ul. Botewa oraz budowa przedłużenia ul. Botewa do Trasy Nowohuckiej”, w związku z rozliczeniem zawartych umów. Ponadto zbyt późne otrzymanie decyzji ULICP nie pozwoliło na wystąpienie z wnioskiem o decyzję pozwolenia na budowę – 21.700 zł,
- ⇒ „Rozbudowa skrzyżowania ulic: Conrada, Radzikowskiego, Armii Krajowej, Jasnogórskiej (Rondo Ofiar Katynia)”. Procedura uzyskania decyzji uwarunkowań środowiskowych przedłuży się z uwagi na odwołania stron – kwota 163.000 zł,
- ⇒ „Budowa nowego odcinka ul. Księcia Józefa – II etap”, w związku z koniecznością wykonania przez MPWiK przełożenia magistrali wodociągowej, nie zostanie zrealizowany w roku bieżącym zaplanowany zakres rzeczowy – kwota 485.000 zł,
- ⇒ w zakresie „Budowy i przebudowy ulic lokalnych wraz z oświetleniem – zadania wskazane przez Dzielnicę”, na podstawie uchwał Rad Dzielnic: IV, VI, VII, XVII – kwota 301.300 zł,
- ⇒ w związku z tym, iż przeprowadzone kolejne postępowania przetargowe nie przyniosły rozstrzygnięcia, ponieważ nie wpłynęły żadne oferty, nie jest możliwe w roku bieżącym wyłonienie wykonawcy zadań:
  - „Korekta skrzyżowania ul. Zakopiańska – ul. Judyma” – kwota 200.000 zł,
  - „Przebudowa ul. Zakopiańskiej” – kwota 250.000 zł,
- ⇒ „Budowa skrzyżowania al. Jana Pawła II z wjazdem do Parku Technologicznego”. Zgodnie z zawartym porozumieniem z Krakowskim Parkiem Technologicznym a Gminą Miejską Kraków, KPT miało opracować, uzgodnić dokumentację projektową i uzyskać decyzję pozwolenia na budowę. Dotychczas nie zostały uzyskane decyzje pozwolenia na budowę i zgłoszenie przyjęcia robót, dlatego też nie jest możliwe rozpoczęcie robót – kwota 500.000 zł,

- ⇒ „Przebudowa ul. Krzyżańskiego i Niewodniczańskiego”. Procedura administracyjna o uzyskanie ULICP jest w toku, liczne odwołania stron od postanowień uzgadniających projekt decyzji kierowane do Kolegium mogą uniemożliwić uzyskanie decyzji ULICP w br. Przed opracowaniem projektu winien być wykonany i zatwierdzony geodezyjny plan podziału wraz z pozyskaniem terenu. W związku z powyższymi procedurami, w roku bieżącym nie jest możliwe rozpoczęcie opracowania dokumentacji projektowej – kwota 300.000 zł,
- ⇒ „Przebudowa ul. Myślenickiej – Krzyżańskiego”. Procedura o uzyskanie ULICP jest w toku. Po uzyskaniu decyzji, przed opracowaniem projektu winien być wykonany i zatwierdzony geodezyjny plan podziału wraz z pozyskaniem terenu. W związku z powyższym, nie jest możliwe rozpoczęcie opracowania dokumentacji projektowej – kwota 100.000 zł,
- ⇒ „Modernizacja kąpieliska Bagry Wielkie”, w związku z brakiem decyzji pozwolenia na budowę, co uniemożliwia rozpoczęcie realizacji zadania w 2006 r. – kwota 200.000 zł,
- ⇒ „Budowa hali treningowej 100 – lecia Cracovii z zapleczem”, w związku z późnym otrzymaniem decyzji o warunkach zabudowy (WZ), co uniemożliwia rozpoczęcie budowy hali – kwota 530.000 zł,
- ⇒ „Likwidacja barier architektonicznych”, w związku z niższymi kosztami realizacji zakresu rzeczowego zadania – kwota 11.300 zł,
- ⇒ w związku z przeprowadzoną analizą środków niezbędnych do zakończenia realizacji zadań:
  - „Przebudowa ul. Biezanowskiej” – kwota 186.600 zł,
  - „Przebudowa ul. Balickiej” – kwota 335.000 zł,
  - „Inwestycje w przygotowaniu – Przygotowanie dokumentacji i decyzji” – kwota 951.300 zł,
  - „System informatyczny UMK” – kwota 15.000 zł,
  - „Adaptacja hangaru lotniczego przy ul. Stella Sawickiego” – kwota 15.000 zł.

**C. Zwiększenie planu wydatków bieżących o kwotę 362.600 zł, w zadaniach:**

- ⇒ powierzonych, z zakresu:
  - remontów dróg, chodników i oświetlenia (Dzielnice: IV, VI, VII, XVII) – kwota 301.300 zł,
  - problematyki osób niepełnosprawnych – kwota 11.300 zł,
- ⇒ w zakresie remontów obiektów kultury fizycznej, z przeznaczeniem na wymianę ogrodzenia Klubu Sportowego Juvenia, ul. Na Błoniach 7 – kwota 50.000 zł.

**D. Zwiększenie planu wydatków inwestycyjnych o kwotę 4.343.000 zł, w zadaniach:**

- ⇒ „Przebudowa ul. Konopnickiej”, celem zmniejszenia kwoty do uregulowania w latach następnych, za wykonane w 2006 roku roboty – kwota 3.537.000 zł,
- ⇒ „Modernizacja Szpitala Miejskiego Specjalistycznego im. G. Narutowicza”, z przeznaczeniem na zakup wyposażenia koniecznego do funkcjonowania Oddziału Urologicznego – kwota 70.000 zł,
- ⇒ „Modernizacja Zakładu Opiekuńczo – Leczniczego, ul. Wielicka 267”, z przeznaczeniem na kompleksową modernizację budynku - ocieplenie, wymiana obróbek blacharskich,

- rynien, rur spustowych oraz zakup wyposażenia do zmodernizowanych pomieszczeń (gabinetów, sal chorych i kuchenek pomocniczych) – kwota 325.000 zł,
- ⇒ „Likwidacja barier architektonicznych”, z przeznaczeniem na wykonanie wężła sanitarnego dla osób niepełnosprawnych w foyer Teatru Bagatela oraz w Szkole Podstawowej Nr 22, na likwidację barier architektonicznych w placówkach oświatowych – kwota 66.000 zł,
- ⇒ „Zakup samochodu przystosowanego do transportu osób niepełnosprawnych”. W chwili obecnej park samochodowy przystosowany do obsługi przewozów osób niepełnosprawnych jest bardzo wysłużony, a tym samym wymaga dużych nakładów finansowych związanych z wymianą części oraz zwiększonym zużyciem paliwa. Ponadto samochodami dowożone są dzieci niepełnosprawne do szkół - jest to obowiązek realizowany przez Gminę z mocy ustawy (zdanie współfinansowane z Państwowym Funduszem Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych) – kwota 45.000 zł,
- ⇒ „Rozbudowa obiektu w Parku Jordana”, w celu przeprowadzenia kompleksowej modernizacji obiektu kubaturowego, stanowiącego zaplecze techniczno-organizacyjne klubu sportowego Cracovia – kwota 300.000 zł.

***E. W ramach zadań uznanych przez dzielnice za priorytetowe na łączną kwotę 66.000 zł.***  
Szczegółowy wykaz zmian zawiera załącznik do niniejszego uzasadnienia.

**III. Pozostałe zmiany.** Dokonuje się zmian w planie dochodów własnych jednostek budżetowych na podstawie § 5, pkt 6 Rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 29 czerwca 2006 r. w sprawie gospodarki finansowej jednostek budżetowych, zakładów budżetowych i gospodarstw pomocniczych oraz trybu postępowania przy przekształcaniu w inną formę organizacyjno – prawną, zgodnie z załącznikiem Nr 5 do niniejszej uchwały.

**IV. Zmiany wydatków budżetu Miasta, związanych z wieloletnimi programami inwestycyjnymi.**

W celu poprawy efektywności wydatkowania środków poprzez możliwość zaciągnięcia zobowiązań umownych na kolejne lata, dokonuje się zmiany w planie wydatków inwestycyjnych Miasta Krakowa na lata 2007 – 2008, zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały.

**V.** Ponadto dokonuje się **zmian w planie dochodów na kwotę 7.049 zł**, między źródłami, celem dostosowania do obowiązujących w tym zakresie przepisów.